

- \* În funcție de software-ul instalat, de furnizorul de servicii sau de țară, unele prezentări din acest ghid pot să nu se potrivească cu telefonul dvs.
- \* În funcție de țară, telefonul sau accesoriile pot să arate diferit față de cele din ilustrațiile din acest ghid.

**SAMSUNG ELECTRONICS**



World Wide Web  
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea  
Code No.:GH68-19710A  
Romanian. 11/2009. Rev. 1.2



# **SGH-U800**

## **Manualul utilizatorului**





# Măsuri importante de siguranță



Nerespectarea lor vă poate pune într-o situație periculoasă sau ilegală.

## Informații despre drepturile de autor

- Bluetooth® este marcă înregistrată în întreaga lume a companiei Bluetooth SIG Inc.  
Bluetooth QD ID: B014035
- Java™ este marcă înregistrată a companiei Sun Microsystems Inc.
- Windows Media Player® este o marcă comercială înregistrată a Microsoft Corporation.

## Siguranța în trafic în orice situație

Nu utilizați un telefon pe care trebuie să-l țineți în mână în timp ce conduceți; parcați mai întâi autovehiculul.

## Opriți telefonul la alimentarea mașinii cu combustibil

Nu utilizați telefonul la stația de benzină sau în apropierea locurilor în care se află combustibili sau substanțe chimice.

## Opriți telefonul în avion

Telefoanele mobile pot produce interferențe. Utilizarea lor la bordul avionului este atât ilegală cât și periculoasă.

## Opriți telefonul în apropierea tuturor echipamentelor medicale

Spitalele sau alte instituții de sănătate pot folosi echipamente sensibile la energia de radiofrecvență din exterior. Respectați reglementările sau regulamentele în vigoare în locul în care vă aflați.

## Interferență

Toate telefoanele mobile pot intra în interferență cu alte dispozitive, putându-le fi afectată astfel buna funcționare.

### Reglementări speciale

Respectați toate reglementările stabilite pentru zona în care vă aflați și opriți întotdeauna telefonul acolo unde este interzisă utilizarea sa sau unde poate produce interferențe sau situații periculoase.


### Rezistență la apă

Telefonul dumneavoastră nu este impermeabil. Feriți-l de apă.

### Utilizare practică

Utilizați telefonul numai în poziția normală (ținut la ureche). Evitați contactul inutil cu antena, atunci când telefonul este pornit.

### Apel de urgență

Tastați numărul de urgență corespunzător locului în care vă aflați, apoi apăsați .

### Nu lăsați telefonul la îndemâna copiilor

Nu lăsați la îndemâna copiilor mici telefonul și componentele sale, inclusiv accesoriile acestuia.

### Accesorii și baterii

Utilizați numai baterii și accesorii aprobate de Samsung, cum ar fi seturi de căști și cabluri de date pentru PC. Utilizarea accesoriilor neautorizate poate duce la deteriorarea telefonului și poate fi periculoasă pentru dvs.

- Telefonul poate să explodeze dacă bateria este înlocuită cu alta de tip incorect.
- Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile producătorului.



Ascultarea îndelungată în cască, la un volum ridicat, poate să vă deterioreze capacitatea auditivă.

### Service calificat

Numai personalul de service calificat poate repara telefonul dvs.

Pentru informații de siguranță detaliate, consultați "Informații importante pentru sănătate și siguranță" la pagina 41.

# Despre acest Ghid

Ghidul utilizatorului vă oferă informații despre modul de utilizare a telefonului.

În acest ghid apar următoarele pictograme pentru instrucțiuni:



Indică faptul că trebuie să acordați atenție sporită informațiilor următoare referitoare la siguranță sau la caracteristicile telefonului.



Indică faptul că trebuie să apăsați tastele de navigare pentru a derula la opțiunea specificată.



Indică o tastă a telefonului. De exemplu, [↵].



Indică o tastă funcțională, a cărei funcție este afișată pe ecranul telefonului. De exemplu, <Selectare>.



- **3G**

Telefonul dumneavoastră este capabil să opereze în mediu 3G, permițând o viteză mai mare de transfer.

## Caracteristici speciale ale telefonului



- **Temă creată de utilizator**

Creați-vă propria temă utilizând imaginile și culorile de fundal favorite.



- **RSS reader**

Folosiți cititorul RSS pentru a primi ultimele știri de pe siteurile favorite.



- **Cameră foto și cameră video**

Puteți utiliza modulul camerei foto de la telefon pentru a face o fotografie sau pentru a înregistra un videoclip.



- **Sincronizare cu Windows Media Player**

Transferați fișierele muzicale în telefon din Windows Media Player.



- **Player muzical**

Redați fișiere muzicale utilizând telefonul ca player muzical. Puteți utiliza alte funcții ale telefonului în timp ce ascultați muzică.



- **Radio FM**

Ascultați posturile de radio favorite oricând, oriunde.



- **Imprimare de date digitale**

Imprimați imagini, mesaje și alte date personale direct de pe telefonul dvs.



- **Bluetooth**

Transferați fișiere media și date personale și vă conectați la alte dispozitive utilizând tehnologia fără fir Bluetooth.



- **Navigator Web**

Accesați Internetul pentru a obține informații de ultimă oră și o varietate largă de conținut media.

## Cuprins

### **Despachetarea 6**

*Asigurați-vă că aveți fiecare element*

### **Pornirea 6**

*Primii pași în utilizarea telefonului*

Asamblarea și încărcarea telefonului.....	6
Pornirea sau oprirea .....	7
Prezentarea telefonului .....	7
Tastele și pictogramele .....	8
Accesarea funcțiilor din meniu .....	11
Introducerea textului .....	12
Particularizarea telefonului.....	13

### **Mai mult decât telefon 17**

*Începeți cu funcțiile de apelare, aparat foto, player-ul muzical, navigatorul Web și alte caracteristici speciale*

Efectuarea sau răspunsul la apeluri.....	17
Utilizarea aparatului foto .....	19
Încărcarea fotografiilor și a videoclipurilor pe Web .....	20

Redarea muzicii .....	21
Ascultarea la radioul FM .....	24
Navigarea pe Web .....	26
Utilizarea Agendei telefonice .....	26
Trimiterea mesajelor .....	27
Vizualizarea mesajelor .....	29
Utilizarea Bluetooth .....	30

### **Funcțiile din meniu 32**

*Lista tuturor opțiunilor din meniu*

### **Informații importante pentru sănătate și siguranță 41**

## Prezentare generală a funcțiilor din meniu

Pentru a accesa modul Meniu, apăsați <Meniu> în modul Repaus. (În funcție de țara dvs., apăsați [Centru] în modul Repaus.)

### 1 Jurnal apeluri

### 2 Contacte

### 3 Elementele mele

- 1 Player muzical
- 2 Radio FM
- 3 Înregistrator vocal

### 4 Navigator

- 1 Salt la pagina de pornire
- 2 Introduceți URL
- 3 Marcaje
- 4 Pagini salvate
- 5 Istoric
- 6 Complex
- 7 Setări navigator

### 5 Mesaje

- 1 Creare mesaj
- 2 Primate
- 3 Casetă E-mail
- 4 Ciome
- 5 De expediat
- 6 Trimise
- 7 Directoarele mele
- 8 Șabloane
- 9 Ștergere după foldere
- 10 Setări mesaj
- 11 Stare memorie

### 6 Fișierele mele<sup>1</sup>

- Album cameră foto
- Imagini
- Clipuri video
- Sunete
- Jocuri și altele
- Alte fișiere
- Stare memorie

### 7 Calendar

### 8 Aparat foto

### 9 Divertisment

- 1 Jocuri și altele
- 2 Editor imagine
- 3 Editor video

### \* Aplicații

- 1 Bluetooth
- 2 RSS reader
- 3 Notă
- 4 Activitate
- 5 Ora pe glob
- 6 Calculator
- 7 Convertor
- 8 Temporizator
- 9 Cronometru
- 10 SIM-AT<sup>2</sup>

### 0 Alarme

### # Setări

- 1 Profiluri telefon
- 2 Ora și data
- 3 Setări ecran și lumină
- 4 Setări telefon
- 5 Setări apel
- 6 Securitate
- 7 Setări aplicații
- 8 Setări rețea
- 9 Setări memorie
- 10 Setări operator
- 11 Reinițializare generală

- 
1. Folderele suplimentare vor fi disponibile dacă introduceți o cartelă de memorie.
  2. Se afișează numai dacă este acceptată de cartela USIM sau SIM.



## Despachetarea

Asigurați-vă că aveți fiecare element

- Telefon
- Adaptor de voiaj
- Baterie
- Manualul utilizatorului

Puteți obține diferite accesorii de la distribuitorul Samsung local.

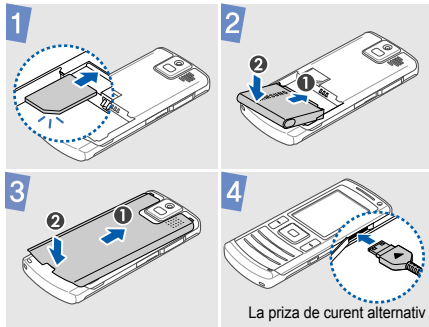


Articolele furnizate împreună cu telefonul și accesorii disponibile la distribuitorul Samsung pot varia, în funcție de țară sau de furnizorul de servicii.

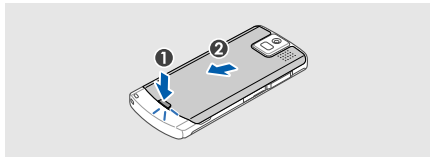
## Pornirea

Primii pași în utilizarea telefonului



### Asamblarea și încărcarea telefonului



## Scoaterea capacului bateriei

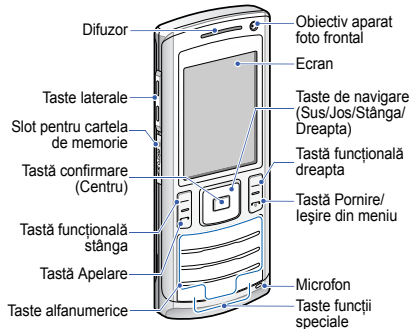


## Pornirea sau oprirea

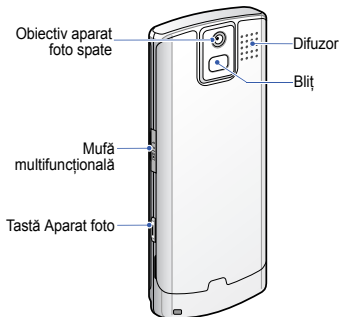
Pornirea telefonului	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Țineți apăsat [.</li><li>2. Dacă este necesar, introduceți codul PIN și apăsați &lt;Confirm.&gt;.</li></ol>
Oprirea telefonului	Țineți apăsat [  .

## Prezentarea telefonului

### Vedere frontală



## Vedere din spate



Puteți bloca tastatura pentru a împiedica orice operațiuni nedorite asupra telefonului din cauza apăsării accidentale a oricărei taste. Pentru a bloca sau debloca tastatura, mențineți apăsat [ \* ] (În funcție de regiunea dvs., ar putea fi necesar să apăsați mai întâi tasta funcțională din stânga pentru a debloca tastatura).

## Tastele și pictogramele

## Tastele



Efectuați funcția indicată pe linia de jos a ecranului.



În modul Repaus, accesați direct meniurile favorite.  
În modul Meniu, derulați opțiunile din meniu.



În modul Repaus, accesați modul Meniu (sau meniurile simplificate, în funcție de versiunea telefonului dvs.)  
În modul Meniu, selectați opțiunea evidențiată sau confirmați datele introduse.



Efectuați sau răspundeți la un apel.  
În modul Repaus, preluați numerele recent apelate, pierdute sau primite.



Țineți apăsat pentru a porni sau opri telefonul.

Terminați un apel.

În modul Meniu, revocați datele introduse și readuceți telefonul în modul Repaus.



Introduceți numere, litere și anumite caractere speciale.



În modul Repaus, țineți apăsat [1] pentru a accesa serverul de mesagerie vocală.

Țineți apăsat [0] pentru a introduce un prefix de apel internațional.



Introduceți caractere speciale sau efectuați funcții speciale.



În modul Repaus, țineți apăsat [#] pentru a activa sau dezactiva profilul Silențios.

Țineți apăsat [\*] pentru a introduce o pauză între numere.



Reglați volumul telefonului.



În modul Repaus, țineți apăsat pentru a porni aparatul foto.

În modul Aparat foto, faceți o fotografie sau înregistrați un videoclip.

## Pictogramele

Următoarele pictograme pot apărea în partea superioară a ecranului pentru a indica starea telefonului. În funcție de țară sau de furnizorul de servicii, pictogramele afișate pe ecran pot să difere.



Putere semnal



Conectare la rețeaua GPRS (2.5G) sau transfer de date în rețeaua GPRS (2.5G)



Conectare la rețeaua EDGE sau transfer de date în rețeaua EDGE



Conectare la rețeaua UMTS (3G) sau transfer de date în rețeaua UMTS (3G)



Conectare la rețeaua HSDPA (3G+) sau transfer de date în rețeaua HSDPA (3G+)



Apel vocal în curs



Apel video în curs



Conectat la PC prin port USB



Navigare pe Internet



Conectat la o pagină de Web securizată



Redare muzică în curs



Redare muzică întreruptă



Redarea muzicii oprită



Stare radio FM:

- : Pornit
- : Oprit



Bluetooth activ



Cască Bluetooth sau set auto conectat



Setare alarmă



Mesaj nou:


- : Mesaje text
- : Mesaje multimedia
- : Email
- : Mesagerie vocală
- : Mesaj impus
- : Mesaj de configurare



Cartelă de memorie introdusă



Setare profil:

-  : Normal
-  : Silențios
-  : Șofat
-  : Întâlnire
-  : Exterior
-  : Offline




Nivel de energie a bateriei

10:00

Oră curentă

## Accesarea funcțiilor din meniu

### Selectarea unei opțiuni

1. Apăsați tasta funcțională dorită.
2. Apăsați tastele de navigare pentru a vă deplasa la opțiunea următoare sau anterioară.
3. Apăsați **<Selectare>**, **<OK>** sau [Centru] pentru a confirma funcția afișată sau opțiunea evidențiată.
4. Apăsați **<Înapoi>** pentru a vă deplasa în sus cu un nivel. Apăsați [] pentru a reveni în modul Repaus.

### Utilizarea numerelor din meniu

Apăsați tasta numerică ce corespunde opțiunii dorite.

## Introducerea textului

Schimbarea modului de introducere a textului	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Țineți apăsat [ * ] pentru a comuta între modurile T9 și ABC.</li> <li>• Apăsați [ * ] pentru a schimba între majuscule și minuscule sau pentru a comuta în modul Numeric.</li> <li>• Țineți apăsat [ # ] pentru a comuta în modul Simbol.</li> </ul>
Modul ABC	<p><b>Pentru a introduce un cuvânt:</b></p> <p>Apăsați tasta corespunzătoare până când caracterul dorit apare pe ecran.</p>

### Modul T9

#### Pentru a introduce un cuvânt:

1. Apăsați de la [2] până la [9] pentru a începe introducerea unui cuvânt.
2. Introduceți cuvântul complet înainte de a edita sau de a șterge caractere.
3. Când cuvântul este afișat corect, apăsați [ # ] pentru a insera un spațiu.  
În caz contrar, apăsați [0] pentru a afișa variante de cuvinte alternative.

### Modul Numeric

Apăsați tastele corespunzătoare cifrelor dorite.

Modul Simbol	Apăsați tastele corespunzătoare simbolurilor dorite.
Alte operații	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați [1] pentru a introduce semne de punctuație sau caractere speciale.</li> <li>• Apăsați [#] pentru a insera un spațiu.</li> <li>• Apăsați tastele de navigare pentru a deplasa cursorul.</li> <li>• Pentru a șterge caracterele unul câte unul, apăsați &lt;Golire&gt;.</li> <li>• Pentru a goli întregul ecran, țineți apăsat &lt;Golire&gt;.</li> </ul>

## Particularizarea telefonului

### Limba de afișare

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Setări** → **Setări telefon** → **Limbă** → **Text ecran**.
2. Selectați o limbă.
3. Apăsați <OK> → <Salvare>.

### Melodia soneriei de apel

Pentru a schimba proprietățile profilului:

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Setări** → **Profiluri telefon**.
2. Derulați până la profilul sonor pe care îl utilizați.



3. Apăsați <**Opțiuni**> și selectați **Editare**.
4. Selectați **Sonerie apel vocal** → o categorie → o sonerie.
5. Selectați **Sonerie apel video** → o categorie → o sonerie.
6. Apăsați <**Opțiuni**> și selectați **Salvare**.

Pentru a schimba profilul sonor:

1. În modul Repaus, apăsați <**Meniu**> și selectați **Setări** → **Profiluri telefon**.
2. Selectați profilul dorit.
3. Apăsați [Centru].

#### Volumul tonului tastelor

În modul Repaus, apăsați [Volum] pentru a regla volumul tonului tastelor.

#### Imaginea de fundal în modul Repaus

1. În modul Repaus, apăsați <**Meniu**> și selectați **Setări** → **Setări ecran și lumină** → **Afișare** → **Tapet de fundal** → **Imagini**.
2. Selectați o categorie de imagini.
3. Selectați o imagine.
4. Apăsați <**Setare**>.

## Teme pentru ecran

### Pentru a crea o temă:

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Setări** → **Setări ecran și lumină** → **Afișare** → **Tema mea**.
2. Apăsați **<Opțiuni>** și selectați **Creare** → **Ușor** sau **Expert**.
3. Particularizați tema după cum doriți urmărind ecranul.
4. Când ați terminat, introduceți un nume pentru temă și apăsați **<Salvare>**.
5. Apăsați **<Da>** pentru a aplica tema.

### Pentru a aplica o temă:

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Setări** → **Setări ecran și lumină** → **Afișare** → **Tema mea**.
2. Selectați o temă.
3. Apăsați **<Salvare>**.



Pentru a readuce rapid tema implicită, introduceți [ \* ], [ # ], [ 8 ], [ 2 ], [ 7 ] și [ # ] în modul Repaus. Telefonul repornește automat și utilizează tema implicită.

#### Comenzile rapide din meniu

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Setări** → **Setări telefon** → **Comenzi rapide**.
2. Selectați o tastă.
3. Selectați un meniu pentru a fi asociat tastei.
4. Apăsați **<Salvare>**.

#### Profilul Silențios

Puteți activa profilul Silențios pentru a evita să deranjați alte persoane. În modul Repaus, țineți apăsat [#].

#### Blocarea telefonului

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Setări** → **Securitate** → **Blocare telefon**.
2. Selectați **Activat**.
3. Apăsați **<Salvare>**.
4. Introduceți o parolă nouă din 4 până la 8 cifre și apăsați **<Confirm.>**.
5. Introduceți încă o dată parola nouă și apăsați **<Confirm.>**.



## Mai mult decât telefon

Începeți cu funcțiile de apelare, aparat foto, player-ul muzical, navigatorul Web și alte caracteristici speciale


### Efectuarea sau răspunsul la apeluri

#### Efectuarea unui apel



Pentru a efectua un apel vocal:

1. În modul Repaus, introduceți prefixul zonei și numărul de telefon.
2. Apăsați [].  
Apăsați [Volum] pentru a regla volumul.
3. Apăsați [] pentru a termina apelul.

Pentru a efectua un apel video:

1. În modul Repaus, introduceți prefixul zonei și numărul de telefon.
2. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Apel video**.
3. Apăsați [] pentru a termina apelul.

#### Răspunsul la un apel

1. Când sună telefonul, apăsați [].  
Dacă este un apel video, apăsați <Afișare> pentru a permite apelantului să vă vadă prin intermediul aparatului foto.
2. Apăsați [] pentru a termina apelul.

Utilizarea  
caracteristicii  
difuzor

În timpul unui apel vocal, apăsați [Centru], apoi <Da> pentru a activa difuzorul.


Apăsați din nou [Centru] pentru a comuta înapoi la cască.

Efectuarea unui  
apel cu mai  
mulți  
participanți

1. În timpul unui apel, apăsați al doilea participant.  
Primul apel este pus în așteptare.
2. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Asociere**.
3. Repetați pașii 1 și 2 pentru a adăuga mai mulți participanți.


4. În timpul unui apel cu mai mulți participanți:

- Apăsați <Opțiuni> și selectați **Separare** pentru a avea o conversație privată cu un participant.
- Apăsați <Opțiuni> și selectați **Sfârșit** → **Selectare participant** → un participant → **Abandonare** pentru a deconecta un participant.

5. Apăsați [>] pentru a termina apelul cu mai mulți participanți.

## Utilizarea aparatului foto



### Fotografierea

1. În modul Repaus, țineți apăsat [Aparat foto].
2. Rotiți telefonul spre stânga pentru formatul vedere.
3. Îndreptați obiectivul spre subiect și efectuați ajustările dorite.
4. Apăsați [Aparat foto] pentru a face o fotografie. Fotografia este salvată automat.
5. Apăsați  sau [Aparat foto] pentru a face o altă fotografie.

### Vizualizarea unei fotografii

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Fișierele mele** → **Album cameră foto**.
2. Selectați fotografia dorită.

### Înregistrarea unui videoclip

1. În modul Repaus, țineți apăsat [Aparat foto].
2. Apăsați [1] repetat pentru a comuta în modul Înregistrare.
3. Rotiți telefonul spre stânga pentru formatul vedere.
4. Apăsați [Aparat foto] pentru a începe înregistrarea.
5. Apăsați  sau [Aparat foto] pentru a opri înregistrarea. Videoclipul este salvat automat.
6. Apăsați  sau [Aparat foto] pentru a înregistra un alt videoclip.

#### Vizualizarea unui videoclip

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Fișierele mele** → **Album cameră foto**.
2. Selectați videoclipul dorit.

## Încărcarea fotografiilor și a videoclipurilor pe Web

#### Activarea contului ShoZu \*

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Setări** → **Setări aplicații** → **Setări MobileBlog** → **Activare ShoZu**.
2. Selectați **Activat**.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a activa contul.

\* În funcție de țara în care vă aflați această opțiune s-ar putea să nu fie funcțională.

#### Setarea unui site de destinație

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Setări** → **Setări aplicații** → **Setări MobileBlog** → **Destinații**.
2. Apăsați **<Opțiuni>** și selectați **Creare nou**.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a adăuga un nou site de destinație.

#### Încărcarea unui fișier

1. Accesați o aplicație, cum ar fi **Fișierele mele** sau **Aparat foto**.
2. Selectați sau capturați o fotografie sau un videoclip.
3. Apăsați **<Opțiuni>** și selectați **Încărcare pe Web**.

- 
4. Selectați o destinație.
  5. Introduceți titlul și descrierea și selectați o etichetă.
  6. Apăsați <Încărcare>.

## Redarea muzicii

---

### Pregătirea fișierelor muzicale

Utilizați aceste metode:

- Descărcați de pe rețeaua Web fără fir.
- Descărcați de pe un PC utilizând programul opțional Samsung PC Studio. Consultați Ghidul utilizatorului Samsung PC Studio.


- 
- Primiți prin Bluetooth.
  - Copiați pe o cartelă de memorie. Consultați secțiunea următoare.
  - Sincronizați fișierele muzicale cu Windows Media Player. Consultați pagina 22.



- Telefonul acceptă cartele de memorie micro SD™ de până la 8 GB (în funcție de producătorul și de tipul cartelei de memorie).
- La inserarea unei cartele de memorie cu un număr mare de fișiere, telefonul s-ar putea să funcționeze lent pentru câteva minute, cât timp se actualizează baza de date. Aceasta poate afecta anumite funcții ale telefonului. Această problemă este temporară și nu este un defect al telefonului.




**Copierea  
fișierele  
muzicale pe o  
cartelă de  
memorie**

1. Introduceți o cartelă de memorie în telefon.
2. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Setări** → **Setări telefon** → **Conexiuni PC** → **Stocare de masă**.
3. Apăsați **<Salvare>**.
4. Apăsați [>] pentru a reveni în modul Repaus.
5. Conectați telefonul și PC-ul cu un cablu de date opțional pentru PC.
6. Selectați **Deschidere folder pentru vizualizarea** (Open folder to view files) când o fereastră pop-up apare pe PC.

7. Copiați fișierele de pe PC pe cartela de memorie.
8. Când ați terminat, deconectați telefonul de la PC.

**Sincronizarea  
cu Windows  
Media Player**

Puteți să copiați în telefon fișiere muzicale prin sincronizarea cu Windows Media Player 11.

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Setări** → **Setări telefon** → **Conexiuni PC** → **Aplicație redare media**.
2. Apăsați **<Salvare>**.
3. Apăsați [>] pentru a reveni în modul Repaus.
4. Conectați telefonul și PC-ul cu un cablu de date opțional pentru PC.

- 
5. Selectați **Sync digital media files to this device** (Sincronizare fișiere media digitale cu acest dispozitiv) când o fereastră popup apare pe PC.
  6. Introduceți numele telefonului și faceți clic pe **Finish** (Terminare).
  7. Selectați și glisați fișierele muzicale dorite în lista de sincronizare.
  8. Faceți clic pe **Start Sync** (Pornire Sincronizare).
  9. Când s-a finalizat sincronizarea, deconectați telefonul de la PC.

#### Redarea fișierelor muzicale

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Elementele mele → Player muzical**.
2. Selectați o categorie de muzică → un fișier muzical.
3. În timpul redării, utilizați următoarele taste:
  - Centru: faceți o pauză sau reluați redarea.
  - Stânga: reveniți la fișierul anterior. Țineți apăsat pentru a derula înapoi într-un fișier.
  - Dreapta: săriți la fișierul următor. Țineți apăsat pentru a derula înainte într-un fișier.

- Sus: deschideți lista de redare.
  - Volum: reglați volumul.
4. Apăsați [Jos] pentru a opri redarea.

#### Crearea unei liste de redare

1. Din ecranul player-ului muzical, apăsați <Opțiuni> și selectați **Deschidere listă redare** → **Toate** → **Liste de redare**.
2. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Creare listă de redare**.
3. Introduceți titlul listei de redare și apăsați <Salvare>.

4. Selectați lista de redare adăugată.
5. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Adăugare** → o sursă.
6. Selectați o listă de redare sau selectați fișierele dorite și apăsați <OK>.
7. Apăsați [Centru] pentru a reda muzică.

## Ascultarea la radioul FM

#### Ascultarea la radio

1. Introduceți conectorul căștii furnizate în mufa multifuncțională a telefonului.
2. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Elementele mele** → **Radio FM**.

- 
3. Când porniți radioul FM pentru prima dată, apăsați <Da> pentru a porni acordul automat.  
Posturile de radio disponibile sunt salvate automat.
  4. Apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a găsi posturi de radio disponibile.  
Alternativ, apăsați [Sus] sau [Jos] pentru a selecta posturile de radio stocate.
  5. Apăsați [Centru] pentru a opri radioul.

#### Stocarea posturilor de radio

---

##### Prin acord automat:

1. Din ecranul radio, apăsați <Opțiuni> și selectați **Acord automat**.
2. Apăsați <Da> pentru a confirma.  
Posturile de radio disponibile sunt salvate automat.

##### Prin configurare manuală:

1. Din ecranul radio, apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a selecta postul de radio dorit.
2. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Adăugare la Favorite**.

## Navigarea pe Web

### Lansarea navigatorului Web

În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Navigator** → **Salt la pagina de pornire**. Se deschide pagina de pornire a furnizorului de servicii.

### Navigarea pe Web

- Pentru a derula elementele din browser, apăsați [Sus] sau [Jos].
- Pentru a selecta un element, apăsați [Centru].
- Pentru reveni la pagina anterioară, apăsați **<Înapoi>**.
- Pentru a accesa opțiunile navigatorului, apăsați **<Opțiuni>**.

## Utilizarea Agendei telefonice

### Adăugarea unui contact

1. În modul Repaus, introduceți un număr de telefon și apăsați **<Opțiuni>**.
2. Selectați **Adăugare la agenda telefonică** → o locație de memorie → **Nou**.
3. Pentru **Telefon**, selectați un tip de număr.
4. Specificați informațiile despre contact.
5. Apăsați [Centru] sau apăsați **<Opțiuni>** și selectați **Salvare** pentru a salva contactul.

#### Găsirea unui contact

1. În modul Repaus, apăsați **<Contacte>**.
2. Introduceți primele litere ale numelui dorit.
3. Selectați un contact.
4. Derulați la un număr și apăsați [**↶**] pentru a-l apela sau apăsați **<Opțiuni>** și selectați **Editare** pentru a edita informațiile de contact.

## Trimiterea mesajelor

#### Trimiterea unui mesaj text

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Mesaje → Creare mesaj → Mesaj**.
2. Introduceți textul mesajului.

3. Apăsați [**Sus**] pentru a vă deplasa la câmpul destinatarului.
4. Introduceți numerele de destinație.
5. Apăsați **<Opțiuni>** și selectați **Trimitere** pentru a trimite mesajul.

#### Trimiterea unui mesaj multimedia

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Mesaje → Creare mesaj → Mesaj**.
2. Introduceți textul mesajului.
3. Apăsați **<Opțiuni>** și selectați **Adăugare element, Creare element** sau **Adăugare atașare**.

4. Adăugați un fișier media, un contact, un element de calendar sau un element de marcaj.
5. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Adăugare subiect**.
6. Introduceți subiectul mesajului.
7. Apăsați [Sus] pentru a vă deplasa la câmpul destinatarului.
8. Introduceți numerele de destinație sau adresele de email.
9. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Trimitere** pentru a trimite mesajul.

#### Trimiterea unui email

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Mesaje** → **Creare mesaj** → **E-mail**.
2. Introduceți textul email-ului.
3. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Adăugare atașare** sau **Creare element**.
4. Adăugați un fișier media, un contact, un element de calendar sau un element de marcaj.
5. Apăsați [Sus] pentru a vă deplasa la câmpul subiectului.

- 
6. Introduceți subiectul email-ului.
  7. Apăsați [Sus] pentru a vă deplasa la câmpul destinatarului.
  8. Introduceți adresele de email.
  9. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Trimitere** pentru a trimite email-ul.

## Vizualizarea mesajelor

---

### Vizualizarea unui mesaj text

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Mesaje** → **Prime**.
2. Selectați un mesaj text.

### Vizualizarea unui mesaj multimedia

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Mesaje** → **Prime**.
2. Selectați un mesaj multimedia.

### Vizualizarea unui email

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Mesaje** → **Casetă E-mail**.
2. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Descărcare**.
3. Selectați un email sau un antet.
4. Dacă ați selectat un antet, apăsați <Opțiuni> și selectați **Preluare** pentru a vizualiza corpul email-ului.



## Utilizarea Bluetooth

Telefonul este dotat cu tehnologie Bluetooth, permițându-vă să vă conectați fără fir telefonul la alte dispozitive Bluetooth și să faceți schimb de date cu acestea, să vorbiți cu mâinile libere sau să controlați telefonul de la distanță.

### Pornirea Bluetooth

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Aplicații** → **Bluetooth** → **Activare** → **Activat**.
2. Selectați **Vizibilitatea telefonului meu** → **Activat** pentru a permite altor dispozitive să vă găsească telefonul.

### Căutarea și asocierea cu un dispozitiv Bluetooth

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Aplicații** → **Bluetooth** → **Dispozitivele mele** → **Căutare dispozitiv nou**.
2. Selectați un dispozitiv.
3. Introduceți un cod PIN Bluetooth sau codul PIN Bluetooth al celui alt dispozitiv, dacă are unul, și apăsați **<OK>**. Când deținătorul celui alt dispozitiv introduce același cod, asocierea este completă.

#### Trimiterea datelor

1. Accesați o aplicație, cum ar fi **Contacte**, **Fișierele mele**, **Calendar**, **Notă** sau **Activitate**.
2. Selectați un element.
3. Apăsați **<Opțiuni>** și selectați **Trimitere carte de vizită prin** sau **Trimitere prin** → **Bluetooth**.
4. Căutați și selectați un dispozitiv.
5. Dacă este necesar, introduceți codul PIN Bluetooth și apăsați **<OK>**.

#### Primirea datelor

1. Dacă este necesar, introduceți codul PIN Bluetooth și apăsați **<OK>**.
2. Apăsați **<Da>** pentru a confirma că sunteți dispus să primiți.

## **Funcțiile din meniu**

### *Lista tuturor opțiunilor din meniu*

Această secțiune oferă explicații sumare ale funcțiilor din meniul telefonului.

### **Jurnal apeluri**

Verificați cele mai recente apeluri efectuate, primite sau pierdute.

### **Contacte**

Căutați informații despre contacte stocate în Agenda telefonică.

## **Elementele mele**

Meniu	Descriere
Player muzical	Accesați și ascultați toate fișierele muzicale sortate după criterii. De asemenea, puteți să creați propriile dvs. liste de redare a muzicii.
Radio FM	Ascultați muzică sau știri prin radioul FM din telefon.
Înregistrator vocal	Înregistrați note vocale și orice alte sunete.

## Navigator

Meniu	Descriere
Salt la pagina de pornire	Conectați telefonul la rețea și încărcați pagina de pornire a furnizorului de servicii de Web fără fir.
Introduceți URL	Introduceți o adresă URL și accesați pagina de Web asociată.
Marcaje	Salvați adresele URL pentru a accesa rapid paginile de Web.
Pagini salvate	Accesați lista de pagini pe care le-ați salvat când ați fost online.
Istoric	Accesați lista de pagini pe care le-ați accesat recent.

Meniu	Descriere
Complex	Goliți memoria cache. Ștergeți modulele cookie sau setați dacă sunt stocate sau nu. Schimbați setările pentru navigatorul Web și accesați informațiile despre versiune și despre drepturile de autor pentru acesta.
Setări navigator	Selectați un profil de conexiune utilizat pentru accesarea serviciilor de Web fără fir.

## Mesaje

Meniu	Descriere
Creare mesaj	Creați și trimiteți mesaje text, multimedia și email.
Primate	Accesați mesajele primite.
Casetă E-mail	Accesați email-urile primite.
Ciorne	Accesați mesajele pe care le-ați salvat pentru a le trimite ulterior.
De expediat	Accesați mesajele pe care telefonul încearcă să le trimită sau nu a reușit să le trimită.
Trimise	Accesați mesajele trimise.
Directoarele mele	Creați noi foldere și organizați-vă mesajele.

Meniu	Descriere
Șabloane	Creați și utilizați șabloane pentru mesajele sau pasajele utilizate frecvent.
Ștergere după foldere	Ștergeți simultan mesaje din fiecare folder de mesaje.
Setări mesaj	Configurați diferite opțiuni pentru utilizarea serviciilor de mesagerie.
Stare memorie	Verificați informațiile despre memoria aflată în uz în prezent.

## Fișierele mele

Meniu	Descriere
Album cameră foto	Accesați lista fotografiilor și a videoclipurilor pe care le-ați făcut și înregistrat.
Imagini, Clipuri video, Sunete, Alte fișiere	Accesați fișierele media și alte fișiere stocate în memoria telefonului.
Jocuri și altele	Accesați jocurile Java încorporate și descărcați aplicații Java.
Stare memorie	Verificați informațiile despre memoria aflată în uz în prezent.



Folderele suplimentare vor fi disponibile dacă introduceți o cartelă de memorie.

## Calendar

Țineți evidența planificărilor dvs.

## Aparat foto

Utilizați aparatul foto încorporat în telefon pentru a face fotografii și pentru a înregistra videoclipuri.

## Divertisment

Meniu	Descriere
Jocuri și altele	Accesați jocurile Java încorporate și descărcați aplicații Java.
Editor imagine	Edități imaginile dvs. utilizând diferite instrumente de editare.
Editor video	Edități videoclipurile combinând fotografii și videoclipuri.

## Aplicații

Meniu	Descriere
Bluetooth	Conectați telefonul fără fir la alte dispozitive Bluetooth.
RSS reader	Salvați canalele de știri favorite sau blogurile dvs. în bibliotecă și obțineți ultimele știri și informații actualizate de la acestea oricând doriți.
Notă	Faceți note despre lucrurile importante și gestionați-le.
Activitate	Creați o listă de activități pe care trebuie să le realizați.
Ora pe glob	Setați fusul orar local și aflați ora curentă din altă parte a lumii.

Meniu	Descriere
Calculator	Efectuați funcții aritmetice.
Convertor	Efectuați conversii, cum ar fi cele de lungime și temperatură.
Temporizator	Setați o perioadă de timp pe care telefonul să o cronometreze invers.
Cronometru	Măsurați timpul scurs.
SIM-AT	Utilizați o varietate de servicii suplimentare oferite de furnizorul dvs. de servicii. În funcție de cartela dvs. USIM sau SIM, acest meniu ar putea fi disponibil, dar denumit altfel.

## Alarmer

Setați o alarmă de trezire pentru a vă deștepta dimineața sau o alarmă pentru a vă anunța despre un eveniment la o anumită oră.

## Setări

Meniu	Descriere
Profiluri telefon	Schimbați setările de sunet ale telefonului pentru diferite evenimente sau situații.
Oră și data	Schimbați ora și data afișate pe telefonul dvs.
Setări ecran și lumină → Afișare → Tema mea	Selectați sau creați o temă pentru ecranul telefonului.

Meniu	Descriere
Setări ecran și lumină → Afișare → Tapet de fundal	Schimbați imaginea de fundal care este afișată în modul Repaus.
Setări ecran și lumină → Afișare → Mesaj de întâmpinare	Introduceți mesajul de întâmpinare care este afișat pentru scurt timp la pornirea telefonului.
Setări ecran și lumină → Afișare → Afișaj apelare	Particularizați setările pentru ecran în timpul apelării.
Setări ecran și lumină → Afișare → Ecran ceas	Selectați un tip de ceas care să fie afișat pe ecranul de repaus. Este posibil ca acest meniu să nu fie disponibil, în funcție de setarea fundalului.



Meniu	Descriere
Setări ecran și lumină → Lumină → Luminozitate ecran	Reglați luminozitatea ecranului pentru diverse condiții de iluminare.
Setări ecran și lumină → Lumină → Durată lumină fundal	Selectați cât timp rămân aprinse lumina de fundal sau ecranul atunci când telefonul nu este utilizat.
Setări ecran și lumină → Lumină → Lumină tastatură	Setați modul în care telefonul controlează utilizarea luminii pentru tastatură.
Setări telefon → Limbă	Selectați o limbă care va fi utilizată pentru textul de afișare sau pentru modul de introducere T9.

Meniu	Descriere
Setări telefon → Comenzi rapide	Utilizați tastele de navigare pe post de comenzi rapide pentru a accesa anumite meniuri direct din modul Repaus.
Setări telefon → Număr propriu	Verificați numerele de telefon sau asociați un nume fiecărui număr.
Setări telefon → Blocare automată tastatură	Setați telefonul să blocheze automat tastatura când ecranul se închide.
Setări telefon → Funcție tastă volum	Setați modul în care va reacționa telefonul dacă țineți apăsat [Volum] când primiți un apel.
Setări telefon → Conexiuni PC	Selectați un mod USB care va fi utilizat când conectați telefonul la calculator prin interfața USB.

Meniu	Descriere
Setări apel	Setați opțiunile pentru funcțiile de apelare.
Securitate → Blocare telefon	Activați parola telefonului pentru a proteja telefonul împotriva utilizării neautorizate.
Securitate → Blocare SIM	Setați telefonul să funcționeze numai cu cartela USIM sau SIM curentă prin asocierea unei parole de blocare SIM.
Securitate → Blocare PIN	Activați codul PIN pentru a proteja cartela USIM sau SIM împotriva utilizării neautorizate.

Meniu	Descriere
Securitate → Blocare confidențialitate	Blocați accesul la mesaje, fișiere, jurnale de apeluri, contacte, calendar, note sau activități.
Securitate → Mod apelare fixată	Setați telefonul să restricționeze apelurile la un set limitat de numere de telefon, dacă este acceptat de cartela dvs. USIM sau SIM.
Securitate → Schimbare parolă telefon	Schimbați parola telefonului.
Securitate → Schimbare cod PIN	Schimbați codul PIN.
Securitate → Schimbare cod PIN2	Schimbați codul PIN2.

Meniu	Descriere
Securitate → Mobile Tracker	Setați telefonul să trimită familiei sau prietenilor dvs. mesajul prestabilit de urmărire atunci când cineva încearcă să utilizeze telefonul cu altă cartelă USIM sau SIM. Această caracteristică poate să nu fie disponibilă din cauza anumitor caracteristici acceptate de furnizorul dvs. de servicii.
Setări aplicații	Particularizați setările pentru utilizarea aplicațiilor disponibile pe telefon.

Meniu	Descriere
Setări rețea → Selectare rețea	Selectați rețeaua care va fi utilizată când sunteți în roaming în afara zonei de reședință sau permiteți alegerea automată a rețelei.
Setări rețea → Mod rețea	Când călătoriți în străinătate, comutați pe o bandă corespunzătoare.
Setări rețea → Rețele preferate	Adăugați o nouă rețea la lista de rețele preferate, în cazul în care cartela USIM sau SIM o acceptă.
Setări rețea → Conexiuni	Creați și particularizați profilurile care conțin setările pentru conectarea telefonului la rețea.

Meniu	Descriere
Setări memorie	Verificați informațiile despre memoria aflată în uz în prezent. Puteți, de asemenea, șterge memoria.
Setări operator	Stabiliți setările pentru furnizorul dumneavoastră de servicii.
Reinițializare generală	Reinițializați setările telefonului pe care le-ați schimbat.

## **Informații importante pentru sănătate și siguranță**

### **Informații privind certificarea SAR**

Acest telefon îndeplinește cerințele Uniunii Europene (UE) în privința expunerii la undele radio.

Telefonul dvs. reprezintă un emițător-receptor radio. Este proiectat și produs astfel încât să nu depășească limitele recomandate de Consiliul Uniunii Europene pentru expunerea la energia de radiofrecvență (RF). Aceste limite fac parte din principiile directe și stabilesc nivelurile maxime de expunere la RF pentru populație. Principiile directe au fost stabilite de organizații independente prin evaluarea minuțioasă, periodică a studiilor științifice referitoare la expunerea la undele radio. Limitele oferă o marjă substanțială, creată pentru siguranța tuturor persoanelor, fără deosebire de vârstă sau stare de sănătate.

Standardul de expunere pentru telefoane mobile se exprimă printr-o unitate de măsură cunoscută sub denumirea de SAR (Rata de Absorbție Specifică). Limita SAR recomandată de Consiliul UE este de 2,0 W/kg<sup>1</sup>.

Cea mai mare valoare SAR pentru acest model de telefon a fost 0,767 W/kg.

Testele SAR se efectuează utilizând poziții standard de operare, cu telefonul emițând la cel mai mare nivel de putere certificat, în toate benzile de frecvență testate. Chiar dacă SAR este determinat la cel mai mare nivel de putere, nivelul SAR real al telefonului în timpul operării poate fi mult sub valoarea maximă. Aceasta deoarece telefonul este conceput să funcționeze la niveluri de putere multiple, astfel încât să utilizeze numai puterea necesară pentru conectare în rețea. În general, cu cât sunteți mai aproape de o stație de bază, cu atât mai mică va fi puterea de emisie a telefonului.

Înainte ca un nou model de telefon să fie pus în vânzare, trebuie demonstrată satisfacerea Directivei europene R&TTE. Această directivă include, ca o cerință esențială, protecția sănătății și siguranța utilizatorului și a oricărei alte persoane.

---

1. Limita SAR pentru telefoanele mobile utilizate de publicul larg este de 2,0 Watt/kilogram (W/kg) mediată pe zece grame de țesut organic. Limita încorporează un coeficient de siguranță substanțial, pentru protecția suplimentară a persoanelor și pentru a ține cont de orice variații în măsurători. Valorile SAR pot varia în funcție de cerințele naționale de raportare și de banda rețelei.

## Precauții la utilizarea bateriilor

---

- Nu utilizați niciodată un încărcător sau o baterie deteriorate în orice fel.
- Utilizați bateria numai în scopul pentru care a fost produsă.
- Dacă utilizați telefonul lângă o stație de bază a rețelei, acesta consumă mai puțină putere, iar timpii de convorbire și de așteptare sunt mult influențați de puterea semnalului pe rețeaua celulară și de parametrii stabiliți de operatorul rețelei.
- Timpul de încărcare a bateriei depinde de cât este de descărcată bateria și de tipul bateriei și al încărcătorului utilizate. Bateria poate fi încărcată și descărcată de sute de ori, dar se va uza cu timpul. Când timpul de utilizare (timpul de convorbire și timpul de așteptare) este în mod evident mai scurt decât normalul, trebuie să cumpărați o baterie nouă.
- Dacă nu este utilizată, o baterie complet încărcată se va descărca de la sine, cu timpul.

- Utilizați numai baterii originale Samsung, și reîncărcați bateria numai cu încărcătoare originale Samsung. Dacă încărcătorul nu se utilizează, acesta trebuie deconectat de la sursa de alimentare. Nu lăsați bateria conectată la încărcător mai mult de o săptămână, deoarece supraîncărcarea îi poate scurta timpul total de funcționare.
- Temperaturile extreme vor afecta capacitatea de încărcare a bateriei dvs.: ar putea necesita încălzire sau răcire în prealabil.
- Nu lăsați bateria în locuri călduroase sau reci, cum ar fi în mașina dvs., vara sau iarna, deoarece veți reduce capacitatea și durata de viață a bateriei. Totdeauna încercați să mențineți bateria la temperatura camerei. Un telefon cu baterie caldă sau rece poate să fie în incapacitate temporară de funcționare, chiar și atunci când bateria este complet încărcată. Bateriile cu ioni de litiu sunt în mod special afectate de temperaturi sub 0° C (32° F).

- Nu scurtcircuitați bateria. Scurtcircuitarea accidentală poate avea loc atunci când un obiect metalic (monedă, agrafă sau stilou) provoacă o conectare directă între bornele + și – ale bateriei (benzile metalice de pe baterie), de exemplu atunci când transportați o baterie de rezervă în buzunar sau în geantă. Scurtcircuitarea bornelor poate deteriora bateria sau obiectul care a provocat scurtcircuitarea.
- Bateriile uzate vor fi aruncate la gunoi cu respectarea prevederilor locale în acest sens. Reciclați întotdeauna. Nu aruncați bateriile în foc.

## **Siguranța în trafic**

---

Telefonul dvs. mobil vă dă posibilitatea de a comunica prin voce aproape oriunde, în orice moment. Cu toate acestea, există o responsabilitate importantă care însoțește beneficiile telefoanelor mobile, o responsabilitate pe care fiecare utilizator trebuie să și-o asume.

Atunci când conduceți un automobil, condusul este prima dvs. responsabilitate. Când utilizați telefonul dvs. mobil la volan, asigurați-vă că respectați reglementările speciale din zona sau țara în care vă aflați.

## **Mediul de utilizare**

---

Amintiți-vă să vă conformați regulilor speciale aplicabile în anumite locuri, și opriți-vă întotdeauna telefonul în locuri în care este interzisă utilizarea lui, sau atunci când poate cauza interferențe sau poate fi periculos.

Atunci când vă conectați telefonul sau orice alt accesoriu la un alt dispozitiv, citiți întotdeauna ghidul utilizatorului, pentru a vă familiariza cu instrucțiunile de siguranță ale acestui dispozitiv. Nu conectați produse incompatibile.

Ca și în cazul altor echipamente mobile de radioemisie, utilizatorii sunt sfătuiți ca, pentru operarea satisfăcătoare a echipamentului și pentru siguranța personală, echipamentul respectiv să fie utilizat numai în poziția normală de operare (la ureche, cu antena îndreptată peste umăr).

## **Dispozitive electronice**

---

Marea majoritate a echipamentelor electronice moderne beneficiază de ecranare la semnale de radiofrecvență (RF). Totuși, s-ar putea ca anumite echipamente electronice să nu fie ecranate împotriva semnalelor RF ale telefonului dvs. mobil. Consultați producătorul pentru a discuta alternativele.

## **Stimulatoare cardiace**

Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă menținerea unei distanțe minime de 15 cm (6 inch) între telefonul mobil și stimulator, pentru a se evita orice posibilă interferență cu stimulatorul. Aceste recomandări sunt conforme cu cercetările independente și recomandările Wireless Technology Research (Institutul de Cercetare a Tehnologiei Radio). Dacă aveți vreun motiv să suspectați o interferență, opriți-vă telefonul imediat.

## **Aparate auditive**

Unele dintre telefoanele mobile digitale pot interfera cu anumite aparate auditive. În eventualitatea unei asemenea interferențe, consultați producătorul aparatului dvs. auditiv pentru discutarea alternativelor.

## **Alte dispozitive medicale**

Dacă utilizați orice alt dispozitiv medical, consultați producătorul pentru a afla dacă dispozitivul dvs. este ecranat în mod adecvat împotriva semnalelor RF externe.

Medicul dvs. de familie vă poate ajuta în obținerea acestor informații.

Opriți-vă telefonul mobil în incinta spitalelor, atunci când întâlniți anunțuri care vă obligă la acest lucru.

## **Vehiclele**

Semnalele RF pot afecta sistemele electronice instalate incorect sau ecranate inadecvat de pe vehiculele cu motor. Verificați vehiculul împreună cu producătorul sau cu reprezentantul acestuia.

De asemenea, trebuie să consultați producătorul oricărui alt echipament care a fost instalat pe vehiculul dvs.

## **Instituții cu afișaje de interdicție**

Opriti-vă telefonul mobil în incinta tuturor instituțiilor în care există afișe care vă interzic utilizarea acestui tip de aparat.

## **Medii cu pericol de explozie**

---

Opriti-vă telefonul în zonele în care există pericol de explozie și conformați-vă tuturor indicatoarelor și instrucțiunilor. Scântelele pot provoca explozii sau incendii care pot cauza vătămarea corporală sau chiar moartea.

Utilizatorii sunt sfătuiți să-și oprească telefoanele mobile la benzinării sau stații de service cu puncte de realimentare. Reamintim utilizatorilor să respecte restricțiile asupra utilizării echipamentelor radio în depozitele de combustibili (zone de depozitare și distribuie combustibili), în uzine chimice sau în zone unde au loc operațiuni de detonare a încărcăturilor explozive.

Zonele cu atmosferă potențial explozivă sunt deseori - dar nu totdeauna - marcate clar. Acestea includ punțile inferioare ale navelor, instalațiile de transfer sau depozitare produse chimice, vehiculele care utilizează GPL (cum ar fi propan sau butan), zonele în care aerul conține gaze sau particule, cum ar fi praf sau pulberi de cereale sau metalice, precum și orice altă zonă în care în mod normal ați fi avertizat să opriți motorul mașinii.

## **Apeluri de urgență**


---

Acest telefon, ca orice alt telefon mobil, funcționează utilizând semnalele radio, rețelele radio și de linii interurbane precum și funcțiile programate de către utilizator, care nu pot garanta conectarea în toate condițiile. De aceea, nu trebuie niciodată să vă bazați numai pe un telefon mobil pentru comunicări de importanță majoră (urgente medicale, de exemplu).

Rețineți, pentru a primi sau a face un apel, telefonul trebuie să fie deschis și într-o zonă de service cu putere adecvată a semnalului. S-ar putea să nu fie posibilă efectuarea apelurilor de urgență pe toate rețelele de telefonie mobilă sau atunci când anumite servicii de rețea și/sau facilități ale telefonului sunt în uz. Verificați cu furnizorii locali de servicii.



Pentru a efectua un apel de urgență, procedați după cum urmează:

1. Dacă telefonul nu este pornit, porniți-l.
2. Introduceți numărul de urgență pentru locația dvs. curentă. Numerele de urgență variază în funcție de locație.
3. Apăsați [].

Dacă anumite facilități sunt activate (blocarea apelurilor, de exemplu), s-ar putea ca în prealabil să fie nevoie să dezactivați aceste facilități. Consultați acest ghid și pe furnizorul dvs. local de servicii.

### Alte informații importante privind siguranța

---

- Instalarea telefonului într-un vehicul sau operațiunile de service asupra telefonului trebuie efectuate numai de personal calificat. Instalarea sau service-ul defectuoase pot fi periculoase și anulează garanția asupra aparatului.
- Verificați cu regularitate că tot echipamentul pentru telefon mobil din vehiculul dvs. este fixat și funcționează corespunzător.
- Nu depozitați și nu transportați materiale inflamabile, gaze sau explozivi, în același compartiment cu telefonul dvs., componentele sau accesoriile acestuia.

- Pentru vehiculele echipate cu airbag, rețineți că un airbag se umflă cu foarte multă forță. Nu puneți obiecte, inclusiv echipamentul fix sau mobil al telefonului dvs., pe suprafața de deasupra airbag-ului sau în zona de umflare a airbag-ului. Dacă echipamentul pentru telefon este montat incorect iar air bag-ul se umflă, pot rezulta răniri serioase.
- Opriti telefonul înainte de urcarea în avion. Utilizarea telefonului mobil în avion este ilegală.
- Dacă aceste instrucțiuni nu sunt urmate, fie i se pot suspenda sau refuza serviciile persoanei care a comis infracțiunea, fie acea persoană poate fi acționată în judecată, fie ambele.

### Întreținerea aparatului

---

Telefonul dvs. este un produs de înaltă tehnologie, care trebuie tratat cu grijă. Recomandările de mai jos vă vor ajuta să vă îndepliniți obligațiile cerute de acordul de garanție și să vă bucurați mulți ani de telefon.

- Nu lăsați în locuri accesibile copiilor mici sau animalelor de casă telefonul, componentele sau accesoriile acestuia. Este posibil ca aceștia să le deterioreze din greșeală sau să înghită piesele mici.

- Mențineți telefonul uscat. Precipitațiile, umiditatea și lichidele conțin minerale care corodează circuitele electronice.
- Nu utilizați telefonul dacă aveți mâna umedă. În caz contrar, vă puteți provoca un șoc electric sau puteți deteriora telefonul.
- Nu utilizați și nu depozitați telefonul în zone cu praf sau murdărie, deoarece componentele în mișcare se pot deteriora.
- Nu depozitați telefonul în locuri foarte calde. Temperaturile ridicate pot scurta durata de viață a componentelor electronice, pot deteriora bateriile și pot deforma sau topi anumite componente din material plastic.
- Nu depozitați telefonul în locuri reci. Atunci când telefonul se încălzește până la temperatura normală de funcționare, se poate forma umezeală în interiorul telefonului, care poate deteriora plăcuțele cu circuite electronice.
- Nu scăpați telefonul pe jos, nu îl loviți și nu îl scuturați. Manipularea brutală poate distruge plăcuțele de circuite din interior.
- Nu utilizați substanțe chimice dure, solvenți sau detergenți puternici, pentru curățarea telefonului. Ștergeți cu o cârpă moale.
- Nu vopsiți telefonul. Vopseaua poate bloca componentele mobile ale aparatului și poate împiedica funcționarea corespunzătoare.
- Nu introduceți și nu puneți telefonul pe aparate de încălzit, cum ar fi cuptorul cu microunde, soba sau radiatorul. Când este supraîncălzit, telefonul poate exploda.
- Când telefonul sau bateria se umezesc, eticheta care indică deteriorare în prezența apei își schimbă culoarea. În acest caz, repararea telefonului nu mai este acoperită de garanția producătorului, chiar dacă perioada de garanție pentru telefonul dvs. nu a expirat.
- Dacă telefonul are un bliț sau un indicator luminos, nu îl utilizați prea aproape de ochii oamenilor sau animalelor. Aceasta poate să dăuneze ochilor.
- Utilizați numai antena furnizată sau o antenă de schimb aprobată. Antenele neautorizate sau accesoriile modificate pot deteriora telefonul și pot încălca reglementările în privința aparaturii radio.
- Dacă telefonul, bateria, încărcătorul sau orice alt accesoriu nu funcționează corespunzător, duceți-l la cel mai apropiat service calificat. Personalul va fi la dispoziția dvs. și, dacă este necesar, se va ocupa de toate detaliile necesare pentru service.

## **Aruncarea corectă a acestui produs**

---

(Deșeuri - echipamente electrice și electronice)



(În vigoare în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol, afișat pe produs sau în documentația acestuia, indică faptul că acesta nu ar trebui să fie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de funcționare. Pentru a evita

posibila afectare a mediului înconjurător sau a sănătății persoanelor ca urmare a aruncării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea îndelungată a resurselor de materiale.

Utilizatorii la domiciliu trebuie să contacteze fie distribuitorul de unde a achiziționat acest produs, fie biroul guvernamental local, pentru detalii privind locul și modul în care acest articol poate fi colectat în vederea unei reciclări care să protejeze mediul înconjurător.

Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile contractului de achiziționare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte deșeuri comerciale atunci când îl aruncați.

## Declarație de conformitate (R&TTE)

Noi,

**Samsung Electronics**

declaram pe propria răspundere că produsul

**Telefon mobil GSM: SGH-U800**

Produsul la care se face referire în această declarație, împreună cu adaptorul sau de rețea la care se referă această declarație, sunt în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante prevăzute de :  
(R&TTE) /1999/5/EC; Directiva cu privire la joasa tensiune /73/23/EEC; Directiva cu privire la compatibilitatea electromagnetică 2004/108/CE.

Siguranță

EN 60950-1:2004+A11:2004

EMC

EN 301 489-01 V1.6.1 (09-2005)

EN 301 489-07 V1.3.1 (11-2005)

EN 301 489-17 V1.2.1 (08-2002)

EN 301 489-24 V1.3.1 (11-2005)

SAR

EN 50360:2001

EN 622090-1:2006

Rețea

EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)

EN 300 328 V1.6.1 (11-2004)

EN 301 908-1 V3.2.1 (05-2007)

EN 301 908-2 V3.2.1 (05-2007)

Declaram prin aceasta că toate seturile esențiale de teste radio au fost efectuate și că produsul numit mai sus este în conformitate cu toate cerințele de bază ale Directivei EC 1999/5.

Procedura de evaluare a conformității, produsul la care se face referire în art. 10 și este detaliată în Anexa [V] a Directivei EC 1999/5, a fost îndeplinită cu participarea următoarelor organisme:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,  
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK\*  
Identification mark: 0168


**CE0168**

Documentația tehnică este păstrată la:

Samsung Electronics QA Lab.

și va fi pusă la dispoziție la cerere.  
(*Reprezentant în EU*)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK\*  
2008.05.21



**Yong-Sang Park / S. Manager**

(locul și data emiterii)

(numele și semnătura persoanei autorizate)

\* Aceasta nu este adresa Centrului de Service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de Service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați magazinul de unde ați cumpărat telefonul.